



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Egoera Balantzea Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaikOA, FEFP / BizkaikOA, EPEF

Aktiboa / Activo	12eko ITXIERA/ CIERRE 2012	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	13.153.275	13.352.052
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	11.579	13.152.966
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	13.141.696	199.086
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>		
VI. Zerga geroratuaren araberako aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	1.782.531	1.172.665
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	699.248	479.266
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	106.502	235
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	592.746	479.031
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkaturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>		
VI. Epe laburrerako periodokatzeak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	47.928	3.192
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.035.355	690.207
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	14.935.806	14.524.717



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Egoera Balantzea Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaïKOA, FEED / BizkaïKOA, EPEF

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	12eko ITXIERA/ CIERRE 2012	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	14.221.585	14.120.295
A-1) Fondo propioak Fondos propios		
I. kapitala <i>Capital</i>		
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>		
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>		
III. Erreserbak <i>Reservas</i>		
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak Resultados de ejercicios anteriores		
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios	3.241.855	2.441.394
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.241.855)	(2.441.394)
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	14.221.585	14.120.295
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	14.221.585	14.120.295
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>		



2011

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Egoera Balantzea Balance de Situación

FORU ENPRESA-ERAKUNDE PUBLIKOAK / ENTIDADES PUBLICAS EMPRESARIALES FORALES

BizkaikOA, FEED / BizkaikOA, EPEF

Ondare Garbia eta Pasiboa /Patrimonio Neto y Pasivo	12eko ITXIERA/ CIERRE 2012	10eko ITXIERA/ CIERRE 2010
B) Pasibo ez zirkulatzaila/ Pasivo No Corriente	46.274	
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo	46.274	
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokatzeak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatzaila/ Pasivo Corriente	667.947	404.421
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatz. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	3.925	
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	3.925	
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	664.022	404.421
1. Hornitzaileak Proveedores	4.645	17.325
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	659.377	387.097
VI. Periodokatzeak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo		
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C)		
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	14.935.806	14.524.717